

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND
EN LANDBOUW

N. 2000 — 510

[C — 2000/22179]

18 FEBRUARI 2000. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 10, § 2, van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese en Monetaire Unie

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese en Monetaire Unie, bekrachtigd door de wet van 26 juni 1997, en inzonderheid op artikel 10, § 2;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 5 januari 2000;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 31 januari 2000;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat in toepassing van artikel 10, § 2, van het voormelde koninklijk besluit van 30 januari 1997 het in de artikelen 6, § 2, eerste lid, 3°, en 9, § 2, eerste lid, 3°, van hetzelfde besluit bedoelde bedrag om de twee jaar verhoogd kan worden door toepassing van een verhogingscoëfficiënt die gelijk dient te zijn aan de verhogingscoëfficiënt vastgesteld in uitvoering van artikel 7 van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers;

Overwegende dat bij koninklijk besluit van 18 maart 1999 het in artikel 7, derde lid, van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers bedoelde jaarbedrag voor de jaren na 1998 vermenigvuldigd wordt met 1,029 en dat het derhalve past in de pensioenregeling voor zelfstandigen een gelijkaardige maatregel te nemen;

Overwegende dat het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen dringend de nodige maatregelen moet kunnen nemen om vanaf 1 januari 2000 correct de pensioenen te kunnen berekenen waarbij het jaar 1999 in de beroepsloopbaan als zelfstandige opgenomen wordt;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen en Onze Minister van Middenstand en Landbouw en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het in de artikelen 6, § 2, eerste lid, 3°, en 9, § 2, eerste lid, 3°, van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese en Monetaire Unie bedoelde bedrag wordt voor de jaren na 1998 vermenigvuldigd met 1,029.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2000.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen en Onze Minister van Landbouw en Middenstand zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 februari 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,
F. VANDENBROUCKE

De Minister van Landbouw en Middenstand,
J. GABRIELS

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE

F. 2000 — 510

[C — 2000/22179]

18 FEVRIER 2000. — Arrêté royal portant exécution de l'article 10, § 2, de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pensions et de l'article 3, § 1^{er}, 4°, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pensions et de l'article 3, § 1^{er}, 4°, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, confirmé par la loi du 26 juin 1997, et notamment l'article 10, § 2;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 5 janvier 2000;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 31 janvier 2000;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'en application de l'article 10, § 2, de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 précité, le montant visé aux articles 6, § 2, 1^{er} alinéa, 3°, et 9, § 2, 1^{er} alinéa, 3°, du même arrêté peut être réévalué tous les deux ans en appliquant un coefficient de réévaluation qui doit être égal au coefficient de réévaluation déterminé en exécution de l'article 7 de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés;

Considérant que le montant annuel visé à l'article 7, alinéa 3, de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés est multiplié par 1,029 pour les années après 1998 en vertu de l'arrêté royal du 18 mars 1999 et qu'il convient dès lors de prendre une même mesure dans le régime de pension des travailleurs indépendants;

Considérant que l'Institut national d'Assurances sociales pour Travailleurs indépendants doit d'urgence être en état de prendre les mesures nécessaires en vue de calculer correctement dès le 1^{er} janvier 2000 les pensions pour lesquelles l'année 1999 est retenue dans la carrière de travailleur indépendant;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions et de Notre Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le montant visé aux articles 6, § 2, 1^{er} alinéa, 3°, et 9, § 2, 1^{er} alinéa, 3°, de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pensions et de l'article 3, § 1^{er}, 4°, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne est pour les années après 1998 multiplié par 1,029.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2000.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions et Notre Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 février 2000.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,
F. VANDENBROUCKE

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,
J. GABRIELS